

Wolf Peter Klein

Die Geschichte der
meteorologischen Kommunikation
in Deutschland

Eine historische Fallstudie zur
Entwicklung von Wissenschaftssprachen

1999

Georg Olms Verlag
Hildesheim · Zürich · New York



INHALT

I. Einführung	9-17
II. Antike Vorgaben	19-59
1. Die Entstehung der meteorologischen Wissenschaftssprache bei Aristoteles	21
a. <i>Methodologische Vorbemerkungen</i> zur <i>lexikologischen Terminologie</i>	24
b. Wörter in Texten: Die meteorologische Lexik	31
c. Texte in Texten: Erste Formen wissenschaftlicher Intertextualität	40
2. Römische Weiterentwicklungen: Seneca und Plinius	47
a. Lexikalische Erweiterungen	49
b. Tendenzen zum Ausbau der wissenschaftlichen Intertextualität.....	56
III. Die Herausbildung der meteorologischen Fachlexik	61-248
1. Mittelalterliche Entwicklungen.....	63
a. Die griechisch-lateinische Fachlexik und ihre Weiterentwicklung	68
b. Die Rolle „etymologischer“ Fachwortbetrachtung.....	82
c. Die meteorologische Fachsprache bei Konrad von Megenberg.....	88
2. Frühneuzeitliche Entwicklungen.....	97
a. Die griechisch-lateinische Fachlexik und ihre Weiterentwicklung	107
b. Die deutsche Sprache im meteorologischen Kontext.....	127
c. Griechisch-lateinische Fachlexik in deutschen Texten.....	140
3. Die Entfaltung der meteorologischen Fachlexik im 18. Jahrhundert	148
a. Alte Wörter in neuen Wörtern: Die Übertragung der alten Fachsprache ins Deutsche	152
b. Neue Wörter für neue Dinge I: Das neue Gefüge der Wettererscheinungen	162

c. Neue Wörter für neue Dinge II: Meteorologische Instrumente	181
4. Formen und Normierungen der Fachlexik im 19. und 20. Jahrhundert	197
a. Neue meteorologische Fachlexik.....	200
b. Entstehung und Entwicklung der Wolkenklassifikation ...	222
c. Terminologie im Kontext der meteorologischen Fachgesellschaften	234
IV. Nicht-lexikalische Darstellungsformen in meteorologischen Texten	249-336
1. Textliche Darstellungsformen I: Die Entstehung des wissenschaftlichen Textapparats im Mittelalter	255
2. Textliche Darstellungsformen II: Nachmittelalterliche Entwicklungen.....	268
3. Bildlich-graphische Darstellungsformen bis zum 19. Jahrhundert.....	288
4. Symbolische Darstellungsformen bis zum 19. Jahrhundert..	312
5. Neue Darstellungsformen im 20. Jahrhundert: Ein Ausblick	326
V. Schlußbetrachtung.....	337-341
VI. Bibliographie	343-390
1. Quellen.....	343
- Antike und Mittelalter.....	343
- Frühe Neuzeit bis zum Jahr 1800.....	345
- <i>Dissertationen</i> bis zum 19. Jahrhundert	354
- Nach 1800.....	375
2. Forschungsliteratur	379
VII. Register	391-398
VIII. Anhang	399